



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 18/10/2016 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE IL NUMERO DI STABILIMENTI AGRICOLI PER LA PRODUZIONE DI SIDRO È TRIPLICATO DAL 2014

A ottobre il terzo anniversario della Legge sugli stabilimenti agricoli per la produzione di sidro

I festeggiamenti per la Settimana del Sidro sponsorizzati dallo Stato mettono in mostra i produttori di sidro alcolico di New York e sostengono la crescita del settore

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che il numero di stabilimenti agricoli per la produzione del sidro dello Stato di New York è triplicato, crescendo da 8 di ottobre 2014 a 24 di oggi. Questa crescita è stata una diretta conseguenza della legislazione sugli stabilimenti agricoli per la produzione di sidro, firmata il 17 ottobre 2013. La Legge ha stabilito una nuova licenza per gli stabilimenti di sidro che utilizzano raccolti coltivati esclusivamente a New York. Ha rafforzato il settore delle mele dello stato, promosso la crescita dei posti di lavoro e lanciato il turismo in tutto l'Empire State.

“La Legge sugli stabilimenti agricoli per la produzione di sidro (Farm Cideries Law) ha ridotto la burocrazia e creato nuove opportunità per i coltivatori di mele e gli imprenditori di New York, contribuendo alla crescita a passi da gigante di questa fiorente parte del settore delle bevande artigianali,” **ha spiegato il Governatore Cuomo.** “Vi è una forte sinergia tra gli stabilimenti agricoli per la produzione di sidro, che utilizzano le mele di New York allo scopo di creare uno straordinario prodotto newyorkese, una strategia vincente che contribuisce a creare posti di lavoro e attività economica a tutti i livelli. Sono lieto di questa entusiasmante e continua crescita in tutti gli angoli di questo stato.”

Oltre ai 24 stabilimenti agricoli per la produzione di sidro attivi oggi, sono state aperte cinque filiali fuori sede, in cui gli stabilimenti agricoli di sidro possono vendere vino, birra, liquori e sidro a produzione agricola in bottiglia o al calice, oltre a negozi di regali operativi e ristoranti.

Prima della Legge sugli stabilimenti agricoli per la produzione di sidro, il sidro alcolico poteva essere prodotto esclusivamente nelle vinerie agricole o mediante una licenza per i produttori di sidro, che non richiede l'utilizzo di mele di New York. Le licenze per i produttori di sidro mancano dei privilegi estesi tra cui degustazione, vendita di altri prodotti di produzione agricola in bottiglia o al calice e dell'opportunità di aprire ristoranti, negozi di regali e filiali che hanno contribuito a rendere gli stabilimenti agricoli di New York delle destinazioni turistiche.

La Legislazione sugli stabilimenti agricoli per la produzione di sidro è stata ideata sulla scia di uno dei tre vertici su vini, birre e liquori dello Stato di New York (New York State Wine, Beer and Spirits Summits), con lo scopo di ascoltare di persona i professionisti del settore per capire le loro esigenze e opportunità di crescita. La legge è entrata in

vigore il 15 gennaio 2014 e autorizza la produzione e la vendita per gli stabilimenti agricoli di sidro alcolico prodotto con raccolti coltivati nello Stato di New York. Le disposizioni del progetto di legge ricalcano disposizioni simili destinate a birrifici, vinerie e distillerie.

Una lista degli stabilimenti agricoli di sidro attivi nello Stato di New York è disponibile [qui](#).

Eventi della Settimana del Sidro

L'anniversario coincide con gli eventi della Settimana del Sidro nei Laghi Finger e nella Città di New York. Sponsorizzati da [Taste NY](#), [I Love NY](#), e Glynwood, tali eventi mirano a promuovere i produttori di sidro di New York e a sviluppare un mercato per le loro bevande esclusive. Aumentando la presenza di prodotti a base di sidro nei principali ristoranti, bar e negozi al dettaglio di queste regioni, la Settimana del Sidro incrementa la redditività dei frutteti locali e contribuisce al rilancio delle varietà di mele tradizionali.

La Settimana del Sidro di quest'anno introdurrà nell'Associazione dei produttori di sidro di New York (New York Cider Association), un gruppo commerciale di bevande artigianali lanciato lo scorso anno come risposta alla rapida espansione del settore nello stato. L'obiettivo dell'associazione è quello di promuovere una crescita sostenibile per questo settore neonato.

La [Settimana del Sidro della Città di New York](#) si svolgerà dal 21 al 30 ottobre. Per maggiori informazioni, è possibile visitare la pagina <http://ciderweeknyc.com/>. La [Settimana del Sidro dei Laghi Finger](#) si è tenuta dall'1 al 9 ottobre.

Per ulteriori informazioni sulla Settimana del Sidro di New York, visitare la pagina <http://www.ciderweekflx.com/> o <http://ciderweeknyc.com/>.

Sostegno per il settore agricolo di New York

Lo Stato di New York si posiziona al secondo posto nella produzione di mele a livello nazionale, una notorietà conservata sin dal 1996. Con la crescita esponenziale del numero di produttori di sidro nello stato, la domanda di mele continua a crescere a New York. Secondo i dati dell'Dipartimento dei Servizi Statistici per l'Agricoltura degli Stati Uniti (U.S. Department of Agriculture Statistics Service), New York ha prodotto 1,36 miliardi di libbre (circa 61,688,562 tonnellate) di mele nel 2015, circa l'8 per cento di aumento rispetto all'anno precedente. Il valore della produzione di mele dello Stato è altresì aumentato da circa il 10 per cento a circa 275 \$ milioni nel 2014.

La New York Apple Association (Associazione dei produttori di mele di New York), segnala che il settore delle mele fornisce nell'Empire State circa 10,000 posti di lavoro diretti in campo agricolo a New York e migliaia di posti di lavoro indiretti nei settori della gestione, distribuzione, marketing ed esportazione della frutta.

Crescita del settore delle bevande artigianali e dell'economia di New York

Sotto la leadership del Governatore Cuomo, lo stato continua a guidare in avanti il settore delle bevande artigianali. Con la promulgazione di questi principali atti legislativi, con il lancio di campagne promozionali d'impatto e con l'impiego significativo di riforme normative, questo settore dell'economia è diventato il perno centrale della creazione di posti di lavoro e dello sviluppo economico nelle comunità di tutto lo Stato. Dal 2011, il numero di produttori di bevande alcoliche di produzione agricola è aumentato del 178 per cento, portando il totale di vinerie, birrerie, distillerie e sidrerie che utilizzano

ingredienti coltivati a New York, a 570.

A settembre, il Governatore Cuomo ha [firmato alcune normative](#) che istituiscono nuovi crediti fiscali per i fabbricanti di birra della Città di New York. Ha inoltre [firmato normative](#) per la modernizzazione della Legge sul controllo delle bevande alcoliche (Alcoholic Beverage Control Law) consentendo a ristoranti e bar la vendita di bevande alcoliche di domenica prima di mezzogiorno. La settimana seguente [ha firmato misure aggiuntive](#) per consentire alle aziende vinicole, alle birrerie e alle sidrerie di vendere al bicchiere bevande alcoliche prodotte nello Stato di New York presso le rispettive sedi di produzione o i punti vendita fuori sede dei propri marchi.

Inoltre, il Governatore Cuomo ha [annunciato l'espansione](#) del credito per la produzione di birra lo scorso giugno, al fine di includere i settori di vino, liquori e sidro di New York. Adesso conosciuto come credito per la produzione di alcol, si prevede che faccia risparmiare a vinerie, distillerie e sidrerie 4 \$ milioni aggiuntivi nei prossimi due anni.

Questi cambiamenti affondano le proprie radici nei progressi compiuti dal Governatore al fine di rafforzare l'industria delle bevande artigianali nel corso degli ultimi cinque anni. Grazie a queste iniziative, le comunità locali hanno visto aumentate entrate fiscali, posti di lavoro, domanda di prodotti agricoli e un settore turistico più robusto.

Il Commissario Statale per l'Agricoltura Richard A. Ball ha dichiarato, "Grazie alla Legge sugli stabilimenti agricoli per la produzione di sidro, il settore delle mele di New York è più forte che mai, sono stati creati più posti di lavoro, le imprese locali stanno fiorendo e i consumatori si stanno godendo le nostre mele note in tutto il mondo in un modo completamente nuovo. Il Governatore Cuomo ha riconosciuto il potenziale di questo successo e lo ringrazio per il suo continuo sostegno all'intero settore delle bevande artigianali."

Il Presidente delle Autorità dei Liquori dello Stato (State Liquor Authority) Vincent Bradley ha dichiarato: "Sin dal primo vertice, il Governatore Cuomo ha collaborato con il settore al fine di creare nuove licenze basate sull'agricoltura a basso costo, ridurre le tasse e le imposte, implementando importanti riforme normative e sostenendo la ricerca e il marketing che hanno condotto alla rinascita della produzione di bevande artigianali nello Stato di New York."

Il Presidente, Amministratore delegato e Commissario dell'Empire State Development, Howard Zemsky ha spiegato: "Negli ultimi tre anni, abbiamo assistito a una straordinaria crescita del settore del sidro artigianale di New York grazie all'impegno del Governatore Cuomo nel sostegno di questo fiorente settore e alla Legge sugli stabilimenti agricoli per la produzione di sidro. Si è rivelata una strategia vincente per lo Stato di New York. Il Successo delle sidrerie ha lanciato l'attività per i produttori agricoli di mele di New York, con una produzione di mele fresche di alta qualità per i produttori di sidro e bevande artigianali in tutto l'Empire State."

Il Direttore Esecutivo dell'Associazione dei produttori di sidro di New York (New York Cider Association) Jenn Smith ha riferito: "Gli incentivi del Governatore Cuomo nei confronti dei produttori di sidro di New York hanno portato non solo a una crescita esponenziale nella quantità di sidro prodotta, nel volume di frutta utilizzata e nell'aumento del valore aggiunto al raccolto di mele annuale dello stato, bensì allo sviluppo dell'identità del sidro dello Stato di New York come un prodotto agricolo di grande importanza, una bevanda particolare e un completamento per ogni pasto."

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418